

獲取照護。
獲取保險。

家庭計畫福利計畫與
更多其他資訊

NYC

Human Resources
Administration
Department of
Social Services



內容



家庭計畫福利計畫是什麼？ 3

福利有哪些？ 4

哪些人符合資格？ 4

我要如何申請 FPBP？ 7

假定資格為何？ 8

我要去哪裡申請 FPBP，還有取得該計畫所涵蓋的服務？ 11

我要如何更深入瞭解 FPBP 的內容？ 13

健康保險選項 14

若是我無法透過 NYSOH 交易市場取得相關服務，還有哪些其他選項可以取得醫療照護？ 15

家庭計畫
福利計畫
是什麼？



家庭計畫福利計畫 (Family Planning Benefit Program, FPBP) 是一項免費並且 100% 保密的紐約州健康保險計畫，為符合特定資格要求的青少年、女性以及男性提供性及生育健康服務。若您未購買保險、投保私人保險或是擁有 Child Health Plus 保險，並且希望您的性與生育健康需求及服務保密，那麼此計畫就是您的理想選擇。您也可以投保 3 個月份的可回溯保險。

注意：若您已投保 Medicaid，則無法取得 FPBP，因為您能夠透過 Medicaid 取得保密的性與生育保險服務。

福利有哪些？

FPBP 所涵蓋的免費服務：

- ▶ 所有避孕措施：(避孕藥、保險套、子宮帽、避孕貼、IUD (子宮內裝置)、Depo-Provera、NuvaRing 以及其他裝置)，並且協助選擇符合您的需求的避孕方法
- ▶ 緊急避孕服務 (B 計畫) 及後續追蹤
- ▶ 預防性篩選
- ▶ STI (性傳染疾病) 與 HIV (人類免疫缺陷病毒) 諮詢與檢測
- ▶ 懷孕諮詢與檢測

FPBP 未涵蓋的服務：

- ▶ 懷孕及出生前服務
- ▶ 墮胎
- ▶ HPV (人類乳突病毒) 疫苗
- ▶ 生育能力治療
- ▶ 與家庭計畫就診無關的服務

哪些人符合資格？

若是您符合以下條件，便能透過 FPBP 取得保險：

- ▶ 您的身份為青少年、青壯年或任何年齡的女性與男性
- ▶ 您是紐約州居民
- ▶ 您是美國公民或滿足相關資格的移民
- ▶ 您的收入相當於或低於計畫的收入要求*

***若是您希望服務內容保密，可以自行申請**





我要如何
申請
FPBP?

要申請 FPBP，需要填寫一頁的申請表，並且在申請時提出以下文件：

附有照片的身份證明 (請攜帶以下其中一種)：例如學生證、駕照、護照，或其他附有照片的官方身份證明

年齡證明 (請攜帶以下其中一種)：例如出生證明、領養或寄養紀錄、官方醫療或就學紀錄

公民證明 (請攜帶以下其中一種原始文件)：例如出生證明、護照、歸化證明、綠卡等

地址證明 (日期為至少 6 個月內 - 請攜帶以下其中一種)：例如附有地址的身份證明、附有郵戳的信封、公用事業帳單、雜誌或信件或租賃合約等

社會安全卡，或準備好口頭背出卡號

收入證明 (請攜帶所有適用文件)：例如薪資明細表；雇主提供的收入證明信件；失業、子女撫養費、贍養費授予信件或工資單；若無收入，請寫信說明您向家庭成員取得財務支援

任何托兒費文件 (請僅在適用此項目時攜帶)

假定資格為何？

「假定資格」為可能符合 FPBP 資格的個人，在提出完整申請前提供**立即**的保險。為取得假定資格，您必須前往「Medicaid 家庭計畫」的提供者。員工將會協助您填寫篩選表格，以幫助您判斷是否符合 FPBP 的資格。

為了取得「假定資格」，您需要哪些文件？

並無必備的文件。

您只要提供以下資訊即可：

1. 您的身份
2. 您的年齡
3. 您的收入
4. 您的住處
5. 您的家庭規模與組成成員
6. 您的公民權或滿足移民狀態之資訊

「假定資格」對我來說代表什麼意義？

「假定資格」表示您將收到 Medicaid 的卡片，並且從篩選日起，到申請已處理，確認您符合 FPBP 的資格之日為止，能夠完整取得 FPBP 所涵蓋的**所有**服務。若您並未提出或填寫申請，假定資格的保險將會在進行篩選當月之下一個月份的最後一天結束。您取得「假定資格」的能力有限。



我要去哪裡申請 FPBP，並且取得保險服務？


您可以在選定的提供者處申請 FPBP。如要取得性與生育健康服務，請前往拜訪任何接受 Medicaid 的提供者。其中包含藥局、初級保健醫師、社區與學校健康中心、家庭計畫門診與醫院等。




以下是 FPBP 提供者的部份名單，以及為 5 個行政區提供登記服務的地點：

* 請致電以確認提供者是否在現場具有 FPBP 協助

提供者 如需提供者與登記地點的完整清單，請造訪： www.nyc.gov/famplan	電話號碼與網站	各提供者在各行政區的所在位置
Community Health Care Network	866-246-8259 www.chnyc.org	Bk, Bx, M, Q
Institute for Family Health	212-206-5200 www.institute2000.org	Bx, M
MIC-Women's Health Services	866-642-5589 www.healthsolutions.org/mic	Bk, Bx, Q
Montefiore Medical Center	800-MD-MONTE www.montefiore.org	Bx
Morris Heights Health Center	718-716-4400 www.mhhc.org	Bx
Mount Sinai Adolescent Health Center	212-423-3000 www.mountsinai.org	M
NYC Health and Hospitals Corporation	其他多個地點-請造訪以下網站，以取得完整清單 www.nyc.gov/hhc	Bk, Bx, M, Q
Planned Parenthood of NYC	800-230-PLAN www.ppnyc.org	Bk, Bx, M, SI
Staten Island University Hospital	718-226-9000 www.siu.edu	SI
The Door Adolescent Health Center	212-941-9090 分機 3222 www.door.org	M

A photograph of a man and a woman embracing warmly at night. The man is wearing a brown beanie and a grey jacket, and the woman is wearing a white tank top and a grey jacket. They are standing in front of a brick wall. The background is dark with some blurred lights.

我要如何
更深入瞭
解 FPBP 的
內容？



如需更多關於 FPBP 或其他健康保險計畫的相關資訊，請聯繫：

- ▶ HRA 全市健康保險辦公室，
網址為 www.nyc.gov/hilink，
或致電 929-221-6793
- ▶ Access NYC，網址為
www.nyc.gov/accessnyc
- ▶ 紐約市計畫生育聯盟 (Planned Parenthood of NYC)，
網址為 www.ppnyc.org，
或致電 212-965-7000
- ▶ 紐約州衛生署，
網址為 www.health.state.ny.us，
或致電 800-541-2831



健康保險選項

對希望取得健康保險的個人與小型企業來說，紐約州衛生署 (NY State of Health, NYSOH) 紐約州官方健康計畫交易市場是取得健康保險的全新方式。該處提供 Medicaid、Child Health Plus、透過提供的產前保健服務、用於處理緊急醫療狀態的 Medicaid，以及醫人健康保險等。這是您能夠取得相關協助，以降低私人健康保險的唯一處所。請造訪 www.nystateofhealth.ny.gov 以登記承保，或致電 1-855-355-5777

若是我無法透過 NYSOH 交易市場取得相關服務，還有哪些其他選項可以取得醫療照護？

若您不符合公共健康保險的資格，而且資源有限，還可以取得一些其他計畫與資源。其中一些可取得的醫療照護資源有：

紐約市健康與醫院公司 (NYC Health and Hospitals Corporation, HHC)

HHC 讓符合相關資源的紐約市民能夠透過 HHC 選項，以可負擔的代價取得健康照護服務，請造訪 www.nyc.gov/hhc

社區健康中心

社區健康照護中心會以滑動收費標準提供全面的醫療服務。如需更多資訊，請前往 www.chcanys.org/

健康與心理衛生局 (Department of Health and Mental Hygiene, DOHMH) 健康中心

DOHMH 為個人與家庭提供價格低廉的健康服務，包含預防注射、性病檢驗、結核病服務與流感疫苗。如需全市中各個健康中心的所有位置清單，請造訪 www.nyc.gov/health

學校內健康中心 (School-based Health Centers, SBHCs)

紐約市某些公立學校中設有 SBHCs，為任何在校內註冊的孩童提供醫療照護服務，而不對孩童的家庭收取任何費用。請前往此網站以深入瞭解 www.nyc.gov/schools

如需額外的資訊、訓練或工作坊，請聯繫 HRA 的健康保險辦公室，電子郵件為 OCHIA@hra.nyc.gov，或造訪 www.nyc.gov/hilink

NYC

Bill de Blasio
市長

**Human Resources
Administration**
Department of
Social Services

Steven Banks
專員



© 版權 2017，紐約市人力資源管理局/社會服務部。如欲取得複製全部或部分本資料的許可，請聯絡紐約市人力資源管理局。